Dan l-avviż ma jaffettwax dawk l-istabbilimenti kummerċjali li diġà għandhom permess biex jibqgħu miftuħin il-Ħadd u festi pubbliċi wara dan il-ħin.

Qiegħed jiġi wkoll approvat li stabbilimenti kummerċjali li huma liċenzjati bħala stabbilimenti tal-*catering* jew bħala *night-clubs*, diskoteki jew post fejn isir iż-żfin, li m'għandhomx dan il-permess, biex jibqgħu miftuħin sal-4.00 a.m. fil-ġranet tat-12, 13, 14, 15, 16 u 17 ta' Frar kif ukoll dawk tal-4 u l-5 ta' April.

L-obbligi kollha li jikkonċernaw id-daqq ta' mużika amplifikata jibqgħu japplikaw filwaqt li mhuwiex permess li jiġi kkawżat fastidju jew inkonvenjenza lir-residenti viċini b'xi xorta ta' ħoss li jinstema' minn barra l-istabbiliment jew b'xi aġir li jseħħ ġewwa jew barra l-istabbiliment. Fin-nuqqas ta' konformità mad-dispożizzjonijiet ta' dan il-paragrafu il-Pulizija għandha l-jedd li tieħu kull azzjoni kif ipprovdut fil-Liġi Sussidjarja 441.07. Dan mingħajr preġudizzju għal kull azzjoni oħra li tista tittieħed skont il-liġi.

It-3 ta' Frar, 2015

Those commercial establishments which by virtue of the same subsidiary legislation are already allowed to open on Sunday and public holidays later than the hours stipulated above remain unaffected by this notice.

An exemption is also being granted for licensed catering establishments, night-clubs and discotheques or other premises where dancing is held, which do not already have such a permit to remain open for business until 4.00 a.m. of the morrow of the 12th, 13th, 14th, 15th, 16th and 17th February as well as of the 4th and 5th April.

All obligations concerning the playing of amplified music remain unchanged and no annoyance or inconvenience to neighbours is permitted by any sound which may be heard from outside the premises or by anything else done inside or outside the premises. In the event of non-compliance with the provisions of this paragraph the Police may take any action provided in Subsidiary Legislation 441.07. This is without prejudice to any other action which may be taken under the law.

3rd February, 2015

MINISTERU GĦALL-AFFARIJIET EWROPEJ U TWETTIQ TAL-MANIFEST ELETTORALI

Lista ta' Kuntratti mogħtija mill-Ministeru għall-Affarijiet Ewropej u Twettiq tal-Manifest Elettorali, matul il-perijodu bejn 1-1 ta' Jannar 2014 u l-31ta' Diċembru 2014, ippubblikata skont l-Artikolu 20(2) tar-Regolamenti tal-Kuntratti Pubbliċi tal-2010.

It-3 ta' Frar, 2015

MINISTRY FOR EUROPEAN AFFAIRS AND IMPLEMENTATION OF THE ELECTORAL MANIFESTO

List of Contracts awarded by the Ministry for European Affairs and Implementation of the Electoral Manifesto, during the period between 1st January 2014 and 31st December 2014, published in terms of Article 20(2) of the Public Procurement Regulations.

3rd February, 2015

Deskrizzjoni *Description*	Kuntrattur *Contractor*
Tender for the lease of 1 black and white brand new, energy efficient, digital multifunction printer	Image Systems Ltd
Tender for the provision of services for the drafting of Malta's Material Assistance Operational Programme (OP) as defined by the Commission Proposal for the Fund for European Aid to the Most Deprived Regulation	PricewaterhouseCoopers
Call for quotations for the procurement of 7 x 13.3" laptops	Vianet Ltd
Tender for the Ex-ante FEAD Evaluation	Iuris Research, Training & Advisory
Quotation for cleaning services	Dimbros Ltd
Quotation for cleaning services – Offices for EU Funds	Dimbros Ltd
Tender for the promotion of the Swiss Maltese Cooperation Programme and awareness of its achievements	JP Advertising

Deskrizzjoni *Description*	Kuntrattur *Contractor*
Procurement of two (2) air conditions at the Permanent Representation of Malta to the EU, Brussels	Climabel Ltd
Call for quotations for the provision of consultancy services required for the monitoring and control of projects contracted under the European Agricultural Funds for Rural Development (2007-2013)	Valerio Schembri Project Workshop Ltd
Call for quotations for the provision of energy performance certification of buildings used by the Ministry for European Affairs and the Implementation of the Electoral Manifesto	Ing Matthew Gruppetta
Request for quotations: Provision of technical expertise for SEA (Strategic Environmental Assessment) screening of proposed changes to Operational Programme	ADI Associates Environmental Consultants Ltd.
Request for Quotations: Provision of technical expertise for Request for Quotation for the Provision of external and internal lighting, design and installation of a banner and the design, rental, delivery, set-up and dismantling of an exhibition stand for European funds 2007-2013 for Notte Bianca 2014 at the Ministry for European Affairs and the Implementation of the Electoral Manifesto, Auberge D'Aragon	Zaffarese Signs & Display Ltd
Leasing of a BMW 520d as an official car for use by Parliamentary Secretary Dr Ian Borg	Xajen Garage
Procurement of two (2) Fujitsu servers with LTO tape drive and five (5) year maintenance support	Fujitsu
Tender for the study of flat rate financing under ERDF, ESF and CF - 2014-2020 Programming Period	PricewaterhouseCoopers
Tender for the provision of expertise in the formulation of communications strategy and its effective implementation for the Cohesion and the Structural Funds	BRND WGN
Tender for the procurement of technical expertise for the inspection and verification services of renewable energy sources installations and energy efficiency measures	Galea Curmi Engineering Consultants

KUNSILL LOKALI IŻ-ŻEJTUN

Laqgħa Pubblika Annwali

Skont l-Artikolu 70 (1) tal-Att dwar Kunsilli Lokali (Kap. 363), se ssir laqgħa pubblika annwali nhar il-Ħamis, 12 ta' Frar, 2015, fis-6.00 p.m. fis-Sala Mikiel Cachia fl-uffiċċji tal-Kunsill Lokali Iż-Żejtun.

Il-pubbliku huwa mħeġġeġ li jattendi u jipparteċipa fid-diskussjoni.

It-3 ta' Frar, 2015

ŻEJTUN LOCAL COUNCIL

Annual Public Meeting

In accordance with Article 70 (1) of the Local Councils Act (Cap. 363), an annual public meeting will be held on Thursday, 12th February, 2015, at 6.00 p.m. in Mikiel Cachia Hall at the offices of Żejtun Local Council.

The public is invited to attend and participate in the discussion.

3rd February, 2015